

# ГОЛОС Узбекистана

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ УЗБЕКИСТАНА

Выходит с марта 1992 г. № 21 (213) 24 мая 1996 г.

Цена свободная

## ОФИЦИАЛЬНЫЙ ВИЗИТ ПРЕЗИДЕНТА ЛАТВИИ В НАШУ СТРАНУ

Все более развиваются связи между Узбекистаном и Латвией. В частности, это подтверждают и деятельность в нашей стране более 20 латвийских акционерных обществ, фирм и компаний, продолжающееся увеличение количества узбекско-латвийских совместных предприятий. Правовую основу для развития этого сотрудничества создали документы, подписанные во время прошлого года визита Президента Узбекистана Ислама Каримова в Латвию.

22 мая начался официальный визит в Узбекистан Президента Латвийской Республики Гунтиса Улманиса. Приезд вместе с ним крупных предпринимателей этой страны является свидетельством того, что во время визита будут определены перспективы двустороннего сотрудничества, дальнейшего сближения наших народов.

НА СНИМКЕ: во время официальной встречи Президента Латвии Г. Улманиса в резиденции Дурмень.

(УзА).



## События недели

● Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 21 мая принял Чрезвычайного и Полномочного Посла Соединенных Штатов Америки в Узбекистане Стенли Туэслера Эскудеро по его просьбе.

Во время встречи были обсуждены вопросы двустороннего сотрудничества.

● Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 22 мая принял вице-президента американской корпорации «Кейс» Леопольда Платнера.

В ходе беседы глава нашей страны отметил конкретный вклад компаний и фирм США в развитие партнерских связей между двумя государствами.

Были обсуждены вопросы, связанные с развитием сотрудничества в области сельскохозяйственной техники и технологий.

● Кабинет Министров Республики Узбекистан принял постановление «О Программе развития социальной инфраструктуры села Республики Узбекистан на период до 2000 года».

● Узбекистан посетила делегация Палаты представителей Индонезии во главе с заместителем председателя Палаты представителем И. Х. Метариумом.

В Комитете Олий Мажлиса по международным делам и межпарламентским связям состоялась встреча с индонезийскими гостями.

На встрече было высказано единодушное мнение, что развитие связей между парламентами двух стран будет способствовать укреплению всесторонних дружеских отношений между Индонезией и Узбекистаном.

● Группа молодых дипломатов Министерства иностранных дел Республики Узбекистан отбыла на учебу в известный всему миру Вестминстерский университет, имеющий богатейший опыт подготовки специалистов в сфере международных отношений. Они будут изучать основы практической дипломатии, углубят свои знания в области международного права, дипломатического протокола и переписки, других важных дисциплин.

● В Ташкенте проходит Международный семинар на тему «Надзор за полиомиелитом и дифтерией». Его спонсорами явились американское Агентство по международному развитию (ЮСАИД), центры по контролю и профилактике заболеваний (Си Ди Си), а также Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

● Первые тысячи тонн узбекских товаров доставлены сегодня на новую железнодорожную Транскавказскую магистраль, связавшую страны Центральной Азии с грузинским портом Потти. Тем самым воплотилось в жизнь четырехстороннее соглашение, подписанное в туркменском городе Серахсе.

## В Секретариате Центрального Совета НДП Узбекистана

Вчера состоялось очередное заседание Секретариата Центрального Совета Народно-демократической партии Узбекистана. На нем рассмотрен вопрос об опыте работы Джизакской городской организации НДП Узбекистана по проведению партийных собраний и массово-политических мероприятий. На заседании было отмечено, что городской совет партии добился определенных успехов в проведении партийных собраний и массово-политических мероприятий в целях пропаганды программных идей НДП, содержания и значения внутренней и внешней политики, проводимой руководством республики во главе с Пре-

зидентом И. А. Каримовым. Они активно используются в разъяснении деятельности правительства страны по обеспечению социальной справедливости, достойной жизни каждому гражданину, духовному обновлению общества. Вместе с тем некоторые первичные организации города были подвергнуты критике за то, что осуществляемая ими работа, сроки проведения партийных собраний, актуальность рассматриваемых на них вопросов и исполнение принимаемых решений не отвечают требованиям Программы и Устава НДП Узбекистана.

Секретариат в принятом по этому вопросу постановлении обратил внимание Джизакского городского совета партии, первичных ор-

ганизаций на необходимость проведения собраний членов НДП на высоком уровне, повышения эффективности проводимых мероприятий, роста рядов НДП за счет молодежи, женщин, представителей интеллигенции и людей, занятых в негосударственном секторе экономики, нацелил их на устранение имеющихся недостатков.

Каракалпакскому республиканскому, областному и Ташкентскому городскому советам партии рекомендовано умело использовать положительный опыт Джизакского городского совета по проведению партийных собраний и массово-политических мероприятий.

Секретариат на своем заседании также одобрил опыт

работы Андижанской областной организации НДП Узбекистана по созданию опорных пунктов партийно-политической, идеологической работы. Местным партийным советам всех уровней рекомендовано, используя опыт андижанцев по этому вопросу, организовать такие опорные пункты при городских (районных) советах партии и крупных первичных партийных организациях, а при остальных парторганизациях — уголки информации (изложение постановления Секретариата по данному вопросу будет опубликовано в следующем номере газеты).

Пресс-центр  
ЦС НДП Узбекистана.

## Редакции отвечают

### Помощь оказана

На запрос редакции газеты «Голос Узбекистана» по поводу письма гражданина С. Шарипова хокимият Сиабского района города Самарканда сообщает следующее.

Гражданину Шарипову, проживающему по улице Андижанская, 78, оказана материальная помощь — ему выделено 5 тысяч штук кирпича для вос-

становления пострадавшего в результате пожара жилья. Кроме того, в течение 1995 года ему помогала махалля, выделившая 7 тысяч сумов. Его семья как малообеспечен-

ная получила материальную помощь в максимальном размере.

Ф. ХАШИМОВ,  
хоким Сиабского района.

## КОРОТКО

Набирает силу посевная на рисовых чеках хорезмского оазиса. Есть вода, будет и урожай. Предпочтение отдадут здесь скороспелому сорту «Авангард».

В рамках третьего традиционного фестиваля народного творчества в алмалыкском Дворце «Металлург» состоялся праздник. Сотни исполнителей пришли сюда, чтобы показать свое умение.

Проспект имени Амира Темура в Андижане украсило новое здание — в самом оживленном месте города, рядом с центральной автостанцией, открылся торговый центр «Шохбекат».



# ОСНОВНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ ВТОРОГО ЭТАПА ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕФОРМ

## В помощь изучающим произведения Президента И. А. Каримова

С первых дней обретения независимости в Узбекистане глубоко и всесторонне рассматриваются цели и задачи, стоящие перед экономической реформой, — создание условий жизни, достойных человека, духовно-нравственное возрождение нашего народа, вопросы обеспечения экономической, социально-политической стабилизации.

«Реально оценивая сложившуюся в республике ситуацию, мы вправе констатировать, — говорит Президент И. А. Каримов, — Узбекистан вступил в качественно новый этап своего государственного-политического и экономического строительства».

Анализируя происходящие события, можно сделать вывод, что Республика Узбекистан значительно продвинулась в решении проблем преодоления экономического кризиса, спада производства, исправления структурных деформаций в экономике. Были созданы экономические и организационные предпосылки и введена в обращение национальная валюта — сум. Радикальным образом усовершенствованы финансовая, налоговая и денежно-кредитная системы, осуществлены действенные меры по антиинфляционному регулированию и снижению уровня инфляции. Создана принципиально новая система вспомоществования, которая в переходный период надежно защищает интересы населения, особенно социально уязвимых слоев и многодетных семей, предотвратила рост безработицы.

Как подчеркивает И. А. Каримов, «сегодня республика последовательно вступила в следующий этап реформирования общества. Второй этап — это закономерный и логически вытекающий из нашей генеральной стратегии период продвижения по пути прогресса и обновления. Это период широкого охвата процессом реформирования всех сторон экономической и социальной жизни нашего общества. Это период более углубленных системных и институциональных преобразований, формирования зрелых рыночных отношений и слоя реальных собственников средств производства».

Исходя из целевого назначения второго этапа экономических реформ, в качестве основных задач, на которых должно быть сконцентрировано внимание, Президент И. А. Каримов выделяет следующие.

Первая и, пожалуй, основная задача состоит в том, чтобы довести до конца начатую работу по приватизации государственного имущества.

Вторая важнейшая задача настоящего этапа реформирования — это преодоление спада производства и обеспечение макроэкономической стабилизации, достижение экономической и финансовой устойчивости как предприятий, отраслей, так и государства в целом.

Третья важная задача — это дальнейшее укрепление национальной валюты — сума.

Четвертая стратегическая задача — коренное изменение структуры нашей экономики, переход от сырьевой ориентации на выпуск готовой продукции, доведение ее качества и конкурентоспособности до уровня требований мирового рынка.

Должна быть продолжена ранее взятая линия на усиление социальной защиты малообеспеченных слоев населения, оказание им соответствующей помощи. «Это наш сквозной приоритет. В ходе реформ необходимо обеспечить людям предусмотренные Конституцией равные социальные гарантии и возможности в реализации своего трудового и интеллектуального потенциала, получения справедливой заработной платы за свой труд», — подчеркивает И. А. Каримов.

Основные задачи второго этапа заключаются в продолжении начатой работы по приватизации государственного имущества и формированию многоукладной социально ориентированной экономики.

«Мы ставим перед собой цель завершить первичную приватизацию государственного имущества, — говорит И. А. Каримов, — сформировать слой настоящих собственников, наделить их реальной собственностью, коренным образом изменить структуру общественного производства, где доминирующее положение занимал бы негосударственный сектор».

С самого начала процесса реформ Президент И. А. Каримов подчеркивал, что экономические изменения в Узбекистане должны проводиться в обстановке стабильности и в их основе должны быть пять основных принципов: деидеологизация экономики, главным реформатором должно выступать государство, приоритеты правовой основы, важность систе-

мы социальной поддержки населения во время переходного периода, поэтапное осуществление реформ.

В 1995 году продолжалась приватизация средних предприятий, как путем продажи с аукциона и выпуска акций, так и посредством проведения тендера. В результате смены собственности более одного миллиона человек стали владельцами приватизированных квартир, около двух миллионов представителей трудовых коллективов стали владельцами акций, три миллиона семей получили земельные наделы для личного подсобного хозяйства общей площадью 550 тыс. гектаров, около 200 тыс. гектаров получили фермеры.

На новом этапе реформ экономическая и финансовая стабильность как главное условие для структурных преобразований, оживление экономики, последующего ее динамичного и сбалансированного развития приобретают первостепенное значение.

«Вырабатывая стабилизационную программу, — подчеркивает И. А. Каримов, — важно концентрировать внимание не столько на преодолении самих кризисных явлений, улучшении показателей, являющихся лишь барометром состояния экономики, сколько на глубоком изучении внутренних причин, приведших страну к кризису».

Президент И. А. Каримов уделяет большое внимание стабилизационной политике, которая прежде всего направлена на поддержание макроэкономического равновесия, недопущение обвального спада производства и массовой безработицы, обеспечение управляемости уровня инфляции и денежной эмиссии, сохранение платежного баланса.

На втором этапе реформы одной из важнейших мер по стабилизации экономики должно стать проведение жесткой финансовой политики, направленной на ограничение, в пределах минимально допустимого уровня (порядка 3–4 процентов от валового внутреннего продукта), защиту государственного бюджета республики.

Исходя из этого, можно сказать, что важнейшей задачей бюджетной политики на втором этапе реформ является обеспечение оптимального соотношения между решением задач стабилизации экономики за счет ограничения дефицита бюджета и финансированием текущих социально значимых расходов, стимулирующих оживление экономической деятельности.

Президент И. А. Каримов обращает внимание на сбалансирование экономики, подчеркивает, что «попытки сбалансировать бюджет только с помощью дальнейшего резкого сокращения государственных расходов, необходимых для текущего потребления и реорганизации экономики, могут привести к обострению экономического положения и затянуть процесс реформирования».

Из этого можно сделать вывод, что на данном этапе реформ главной целью становится преодоление спада производства при параллельном проведении необходимых структурных преобразований.

В решении проблем стабилизации экономики и укрепления финансового положения значительная роль принадлежит совершенствованию налоговой политики. В условиях перехода к рыночным отношениям налоги становятся главным регулятором в осуществлении экономической политики.

Президент И. А. Каримов обращает внимание на значение налогов и налоговой политики в условиях рыночной экономики, подчеркивает, что «налоги призваны обеспечивать формирование доходной части государственного бюджета в размерах, необходимых для решения важнейших общегосударственных, народнохозяйственных задач».

На втором этапе реформ, когда первоочередными задачами становится обеспечение экономической стабилизации и структурных преобразований, налоговая система должна преимущественно выполнять свою стимулирующую функцию. Это потребовало существенного реформирования всей деятельности налоговой системы.

В стратегии экономических реформ, осуществляемых независимым государством, огромное значение придается решению проблем введения и устойчивого обращения собственной национальной валюты. «Национальная валюта — это национальная гордость, атрибут суверенного государства. Это общее богатство и достоинство республики», — подчеркивает Президент И. А. Каримов.

Введение с 1 июля 1994 года в обращение на территории Республики Узбекистан полноценной национальной валюты — сума как единственно законного платежного средства явилось поистине революционным шагом, ознаменовало собой начало качественно нового этапа реформирования всей экономики.

Устойчивость национальной валюты, ее внутренняя конвертируемость обеспечиваются достаточным количеством конкурентос-

пособной продукции, необходимыми резервами. Для достижения этого в республике разработаны и реализуются целевые комплексные программы, направленные на решение конкретных задач.

Первая — собственная валюта имеет реальную силу и авторитет только тогда, когда имеет устойчивое товарное покрытие. Для повышения покупательной способности сума, как можно быстрее насытить республиканский рынок потребительскими товарами, как собственного производства, так и завозимыми из других стран.

Вторая — устойчивое функционирование валюты, ее стабильность, конвертируемость резерва. Только тогда национальная валюта будет признана и уважаема, когда сможет свободно обмениваться на любую твердую валюту.

«Мы должны создавать такие стимулы, — говорит И. А. Каримов, — такие рычаги, чтобы предприятия полностью развернулись к производству конкурентоспособной на мировом рынке продукции».

Третья — национальная валюта тогда станет реальным платежным средством, когда каждый человек, каждое предприятие научится дорожить заработанным сумом. «Мы должны научиться уважать национальную валюту, гордиться ею, бережно относиться к ней. Валюта — это мера и оценка труда каждого гражданина», — отмечает И. А. Каримов.

Четвертая — важнейшим условием укрепления национальной валюты является проведение сильной, взвешенной антиинфляционной политики. Президент И. А. Каримов, обращая внимание на укрепление национальной валюты, говорит: «Только тогда национальная валюта «сум» приобретает свою мощь, авторитет, когда на протяжении длительного времени будет сохранять свою высокую платежеспособность».

Нам известно, в каком тяжелом состоянии находилась экономика, доставшаяся нам в наследство, — сверхцентрализованная, с деформированной отраслевой структурой сырьевой направленности, с глубокими территориальными диспропорциями, в основном с морально и физически изношенной производственной базой. Поэтому чтобы окончательно избавиться от прежних пут, обеспечить подлинную самостоятельность и экономическую свободу, мы обязаны осуществить структурные преобразования.

Основным направлением структурных сдвигов в экономике на втором этапе реформ будет ускоренное развитие отраслей, комплексов, обеспечивающих энергетическую и продовольственную независимость республики, наращивание потенциала взаимосвязанных отраслей и производств, которые уже в кратчайшие сроки обеспечат выпуск готовой конкурентоспособной продукции на базе имеющихся минерально-сырьевых ресурсов и сельскохозяйственного сырья.

На втором этапе реформы важно обеспечить оптимальную сбалансированность между фондами потребления и накопления, создать необходимые условия для решения задач общенациональной стабилизации и дальнейшего роста.

«Главная задача, — говорит И. А. Каримов, — в течение всего времени переходного периода осуществить глубокую структурную перестройку всего народного хозяйства, создать такую структуру, которая позволит с учетом всех наших ресурсов обеспечить экономическую и политическую независимость Узбекистана».

Проводимая в Узбекистане экономическая политика, которая находит свое отражение в радикальных экономических реформах, в конечном итоге направлена на формирование прочной материальной основы для демократических преобразований, создания сильного суверенного правового государства. «Наша цель, — говорит Президент И. А. Каримов, — построить демократическое, справедливое гражданское общество. Это — наша заветная мечта, наша стратегия».

Анализируя основные направления второго этапа реформирования, можно с уверенностью сказать, что этот период будет периодом укрепления демократического строя в республике, усиления роли закона в системе организации общественной жизни и хозяйственной деятельности, а также четкого разграничения властных функций между различными звеньями целостной системы государственного управления.

**У. ТАДЖИХАНОВ,**  
доктор юридических наук,  
**С. ЗАЙНУТДИНОВ,**  
доктор экономических наук.

Вести с мест

## ОНИ ОПРАВДАЛИ ДОВЕРИЕ

В клубе кишлака Карахтай, что в Ахангаранском районе, прошел сход граждан — представителей четырехтысячного населения этого населенного пункта. Он является центральной усадьбой акционерного общества «Ахангаран», специализирующегося на выращивании и реализации разнообразной сельскохозяйственной продукции.

Перед полномочными представителями отчитался о проделанной работе в социально-экономической сфере председатель сельского схода Сатыбалды Каримов. Доклад аксакала, задавший тон выступлениям, носил деловой и конструктивный характер, был достаточно самокритичным, особенно в части торгового обслуживания сельского населения.

В работе отчетно-выборного собрания участвовал и выступил хоким района Уллубек Ибрагимов. Были приглашены также руководящие работники различных

служб района, в частности, торговли, здравоохранения, связи, коммунального обслуживания, социального обеспечения, правоохранительных органов. Хокиму и им были заданы многочисленные вопросы, на которые даны исчерпывающие ответы. Сельчане высказали немало предложений и пожеланий, которые прозвучали как указы.

Организованно, по-деловому прошли сход и в остальных семи кишлаках. Все ранее работавшие аксакалы, в том числе С. Каримов, переизбраны на второй срок.

— По мнению подавляющего большинства жителей, — заметил У. Ибрагимов, — они справляются с решением стоящих задач, зачастую довольно сложных. — Так считает и хокимият района. Поэтому им вновь оказано доверие.

Наш корр.  
Ташкентская обл.

## СОВЕРШЕНСТВОВАТЬ РАБОТУ СЕКТОРОВ УЧЕТА

Изучение деятельности учета членами партии, оказание практической и методической помощи районным советам НДП Узбекистана является составной частью работы Ташкентского городского совета НДП Узбекистана.

21 мая 1996 года прошел семинар с заведующими секторами учета районных советов партии г. Ташкента.

Не случайно для проведения семинара был выбран Сергелийский районный совет партии: районная партийная организация является одной из самых крупных. Здесь на партийном учете состоит более 4300 членов партии, объединенных в 185 первичных партийных организаций.

Только с начала 1996 года партийные ряды пополнились

360 членами партии, на семинаре заведующие секторами учета обменялись опытом, наметили планы по совершенствованию работы.

В семинаре приняли участие и выступили В. П. Медведев — второй секретарь Ташкентского городского совета НДП Узбекистана, А. К. Николаев — заведующий сектором организационно-уставных и кадровых вопросов ЦС НДП Узбекистана, Т. Коваленко — зав. сектором партийного учета и кадров Ташгорсовета партии, Ф. Ю. Орипова — зам. хокима, председатель женсовета Сергелийского района.

**С. СТРОГИЙ,**  
парторганизатор  
Ташкентского городского  
совета НДП Узбекистана.

Нам пишут

## СЛОВА БЛАГОДАРНОСТИ И СОЖАЛЕНИЯ

Разные письма приходят в редакцию. Разные, как и люди, которые их писали. Мария Семеновна Хабидулина от имени жителей домов 18 и 19 кварталов Ц 17-18 Сабир-Рахимовского района Ташкента сообщает, что наконец-то они зажили спокойно. Их подвалы облюбовали сантехники, превратив их в своеобразные растительные. Причем они пригласили «в гости» всех любителей зеленого змия с ближайших домов. Те, после соответствующих возмущений, частенько начинали выяснять отношения между собой, особо не стесняясь в выборе сопутствующих для таких случаев средств. В общем, дым стоял коромыслом. Новый участковый милиционер Иркин Махаматов сумел навести порядок. За что его и благодарят от всей души жители микрорайона.

А вот в доме № 40 на Каракамыше 1/3 Сабир-Рахимовского района радоваться нечему. Обслуживающие этот дом работники ЖЭУ № 66 относятся к своим обязанностям, мягко говоря, спустя рукава. Мусор не убирается. Жить же чуть ли не на свалке мало кому хочется.

«Тоже нашли проблемы», — может сказать иной читатель и вряд ли будет прав. Пусть и радости, и огорчения небольшие, но ведь от них же в основном зависит наше настроение.

Конечно, в редакционной почте немало писем, в которых затрагиваются более важные вопросы. В.И.Скрябинкова из Ташкента и

А.Р.Сайдов из Кунграда жалуются, что не могут получить свои вклады, положенные на сберкнижку. Скорее всего, они просто не в курсе дела. Поэтому поясним, что в конце прошлого года вышел Указ Президента Республики Узбекистан И.А.Каримова «Об индексации денежных средств населения во вкладах и по государственному страхованию». Затем было принято соответствующее постановление Кабинета Министров Узбекистана.

В этих документах предусмотрено сохранение в целостности трудовых сбережений. С учетом роста индекса цен и тарифов с 1 января 1992 года по 1 января 1996 года средства населения во вкладах и платежах по государственному страхованию предусмотрено увеличить в 4000 раз. В банках и Главном управлении государственного страхования открыты специальные счета «Индексация», на которые зачисляются средства населения, находящиеся во вкладах по состоянию на 1 января 1992 года и действующие на 1 января 1996 года.

Выплата средств будет производиться поэтапно в течение 10 лет начиная с 1 июля 1996 года. С учетом ресурсов, которыми располагает республика, устанавливается такой порядок выплат: в 1996 году 10 процентов от суммы индексации, в 1977 — 20 процентов с учетом ежегодно начисляемых на остаток вклада процентов. В 1998 году можно получить уже 30 процентов, в следующем году — 40 процентов и т.д. Вся сумма вкладов будет выдана в 2005 году.



## АНАЛИЗИРОВАТЬ, СМОТРЕТЬ ВПЕРЕД

Генеральный директор научно-производственного объединения «Фонон» академик Мухсин Хуррамович Ашуров — депутат Олий Мажлиса от 19-го Домбрабадского избирательного округа. Вместе с ним в Чиланзарском районе свои полномочия реализуют еще два депутата парламента, избранные по спискам Народно-демократической партии Узбекистана. Это обстоятельство предопределяет максимальное взаимодействие, решение вопросов сообща. Тем более, что проблемы, с которыми обращаются избиратели, зачастую идентичны, имеют общие характер и механизм реализации — посредством хокимията, районного совета НДП Узбекистана. С этого и началась наша беседа с академиком М. Х. АШУРОВЫМ.



Беседа вел К.ТИМОХИН.

— Мухсин Хуррамович, Вы недавно отчитывались о своей депутатской деятельности на заседании исполнительного бюро Чиланзарского райсовета Народно-демократической партии Узбекистана. Как прошел ваш отчет, как он был воспринят избирателями?

— Я думаю, отчет прошел нормально. Касаясь моей работы за отчетный период, я хочу сказать, что приходилось решать много вопросов социально-бытового уровня в соответствии с обращениями избирателей, хотя первоочередная задача депутата Олий Мажлиса — это законодательская деятельность в парламенте. Но при встречах с избирателями, а в районном совете партии это была очередная встреча, абсолютное большинство их, процентов 90, поднимает вопросы житейские, социально-бытовые — как найти выход из сложившихся экономических трудностей? В частности, много таких вопросов исходило от представителей того избирательного округа, где за меня голосовали.

— Что представляет ваш округ по характеру накопившихся проблем у проживающих на его территории?

— 19-й Домбрабадский избирательный округ, я бы так сказал, — это одна треть Чиланзарского района, где немало школ, детских дошкольных учреждений, больниц, которые требуют к себе самого пристального внимания. Но самое главное — старый жилой фонд. С ним очень много проблем, и избиратели, понятно, от меня как от депутата ждут их разрешения. В пер-

вую очередь за счет средств нашего научно-производственного объединения. Потому что в этот переходный период трудно приходится всем — и предприятиям, и районному хокимияту. Вот и получается, что порой незначительные, быть может, проблемы, возникшие у населения или избирателей, могут оказаться на заднем плане у тех, кто их должен решать. Я же как депутат старался помочь своими силами. Если бы были соответствующие возможности, разумеется, удалось бы разрешить все проблемы. Но ведь для этого нужны прежде всего большие финансовые возможности.

К примеру, участник войны обращается ко мне и говорит, что в его доме нет ни канализации, ни горячей воды и т.д. Пришлось вынужденно в проблему и, используя свои возможности, создать такие условия, чтобы инвалид у себя дома, во дворе, мог пользоваться всеми коммунальными услугами. Или обращается администрация общеобразовательной школы с тем, что необходимо провести ремонтные работы. По мере возможности помогаю и в таких случаях, и тогда, когда, скажем, махалля просит оказать содействие в строительстве чайханы или предостиг отметить какие-то памятные даты. Недавно было десятилетие аварии на Чернобыльской АЭС — надо материально помочь участникам ликвидации ее последствий. Или же в канун Дня Победы как не изыскать возможности для оказания материальной поддержки участникам войны. И таких, я бы сказал, заявок, у нас больше, чем достаточно. И мы стараемся по мере возможности их

удовлетворить.

— Однако, как Вы выше отметили, главной своей задачей видите участие в работе парламента, в деятельности депутатской фракции НДП Узбекистана...

— Сам по себе факт многопартийного представительства в Олий Мажлисе говорит о многом, о демократической сущности нашего парламента. Но при этом хочу обратить внимание, его работа на сессиях проходит в деловой, конструктивной обстановке, без всех тех сверхэмоциональных всплесков, которые присущи, к примеру, Российской Государственной думе. Я это отношу на счет продуктивной дессессионной работы в комитетах и депутатских фракциях, где вырабатывается общая тактика как всеми депутатами Олий Мажлиса, так и избранными от НДП Узбекистана. Все вопросы, вынесенные на сессию, нами со всей тщательностью обсуждаются, после чего мы приходим к единому мнению фракции. Вплоть до того, что поручаем тому или иному депутату изложить ее позицию по конкретному вопросу. Вследствие этого в ходе работы сессии четко и всесторонне излагается та или иная позиция и законодательские решения принимаются без эмоционального накала.

— Состоявшаяся недавно V сессия Олий Мажлиса чем была примечательна относительно тактики действий фракции НДП Узбекистана?

— Я бы сказал, взаимопониманием. Причем надо отдать должное той политической обстановке, которая сложилась в республике в целом. Я со своей стороны горжусь, что представляю в парламенте веду-

щую партию в стране. Однако при этом не могу сказать, что представители других партий являются нашими оппонентами, нашими противниками. Потому что в целом у всех, независимо от того, в какой партии депутат состоит, какую фракцию в Олий Мажлисе он представляет, одна цель — скорейшее осуществление проводимых под руководством нашего Президента И.А.Каримова реформ. При этом в республике создана обстановка стабильности, что, на мой взгляд, и определяет поведение депутатских фракций в Олий Мажлисе. Между ними существует взаимопонимание, так как главное, и я считаю, что это правильно на сегодняшний день — единство в подходе к решению тех или иных вопросов. Наше молодое государство только формируется, и в этой обстановке необходимо в первую очередь сосредоточить общие усилия на принятии основных, ключевых законов, которые необходимы для последовательного продвижения вперед. Если у нас в Олий Мажлисе будет присутствовать недопонимание, это отнюдь не станет фактором продуктивной работы парламента. В целом же, говоря о многопартийности, я не думаю, что ее смысл — это противостояние, вражда, борьба.

Говоря о работе пятой сессии Олий Мажлиса, должен отметить и то, что на ней по предложению Президента И.А.Каримова был утвержден орден Амира Темура. Этот орден, как и все другие государственные награды Республики Узбекистан, был изготовлен на нашем НПО «Фонон». Кстати говоря, Узбекистан — это первая из бывших респуб-

лик СССР, наладившая у себя выпуск государственных наград.

— Вы и депутат Олий Мажлиса, и руководитель крупного научно-производственного объединения — какой Вы видите экономическую ситуацию в Узбекистане?

— Я полностью солидарен с нашим Президентом в том, что в 1996 году началась период подъема. Республика далеко шагнула на пути укрепления независимости. Однако самое красноречивое свидетельство прогресса — это показатели. И пока они в нашей экономике не станут лучше, чем у других, мы лучше, чем они, жить не будем. Главным тормозом в поступательном движении мне видится то обстоятельство, что многие руководители предприятий, производств не привыкли заниматься анализом. С тем, чтобы на основании изучения происходящего процесса сделать какие-то прогнозы на будущее, чтобы держать в своих руках сложившуюся и назревающую ситуацию. Да и в депутатской деятельности порой мы склонны заниматься констатацией фактов. Я убежден, оказавшись перед необходимостью решения того или иного вопроса, необходимо проявлять творческий подход. Это и позволит работать на перспективу, а не жить сиюминутными заботами.

Беседа вел К.ТИМОХИН.

В 1987 году народную артистку, лауреата Государственных премий Бернару Рахимовну Кариеву избрал своим председателем самый многоочленный творческий союз республики — Союз театральных деятелей Узбекистана. Прошло почти десять лет, сделано ею немало. Союз поселился в уютных старинных особнячках в самом центре Ташкента, отвоєванных Кариевой у разного рода учреждений. По традиции Союз помогает своим членам и морально, и материально, особенно секции ветеранов. Но главное, как и в прежние времена, он остается центром театральной жизни нашей страны. Общественные показы спектаклей, дискуссии после премьер и не только в столице, а по всему Узбекистану, организация активнейшего участия всех театров в региональных и местных фестивалях театрального искусства...

Уже два года Бернара Кариева не только председатель творческого Союза, но и директор Государственного Академического театра оперы и балета им. Алишера Навои...

И все же главное — Бернара Кариева — балерина, актриса. Ее актерский пластический талант — щедрый дар природы. Таланту нужен и ум, и упорный труд, и бытовой аскетизм, и фанатическое умение добиваться желаемого, но без дара божьего все усилия приводят творческого человека только к внешнему мастерству, вызывая у зрителей только чувство восхищения, талант же — потрясает.

Бернара Кариева в лучших балетных партиях — потрясала.

Кариева станцевала за тридцать пять лет активного сценического творчества центральные партии более чем в сорока больших балетах. Даже для балетных звезд, с устоявшейся мировой славой, сорок ведущих партий — это творческий подвиг. Его совершила миниатюрная, худенькая, можно сказать, тнедушная женщина. И еще, просто необходимо особо отметить: Кариева — мать двух взрослых дочерей, что уж совсем невероятно для биогра-

фии западных звезд балета. Там в некоторых контрактах с балеринами даже существует особый пункт, не разрешающий во время работы артистки выходить замуж...

Бернара Кариева в раннем детстве не мечтала стать балериной. Однажды, выступая на сезде Союза, отступив от доклада, как то не очень уверенно произнесла: «Если бы я и хотела стать танцовщицей, то такой, как Мукаррам Тургунбаева... В балет ме-

матический сюжет, не смерть героини, потрясала сама суть действия — несбывшаяся мечта, мечта об идеально чистой красоте человеческих чувствований, воплощенных в пластике затаенно прекрасного танца ферганской женщины...

Почти все героини Кариевой погибли, но, будучи собственно Героинями, с мечом в руке и жаждой победы в сердце, в них жило доброе естество первоначальной человеческой природы. Поэтому,

судьбой; мятежная мечтательница Марьям-хон в экспрессивном балете Вильданова, Гординой, по первой пьесе Хамзы — «Отравленная жизнь» — вырвавшись из рук насильников, разлучивших ее с любимым, как птица, взлетает на минарет и исчезает в пропасти...

И еще три образа, которые безусловно должны войти в перечень высших достижений всей узбекистанской культуры. Это «Анна Каренина» — Щедрина, Пли-

го, либо совсем кратко. Анна Кариевой не обладает величественной красотой с дьявольскими огоньками в глазах — по Толстому; не владеет, уже хотя бы в силу своей миниатюрности, ураганной экспрессией пластики Майи Плисецкой, создательницы балета. И все же Кариева создает образ именно Анны Карениной. В нем сосредоточена Бернара — душевный склад ее героинь — есть гармония прекрасных, глубоких человеческих чувств, великой доброты и самозабвенной любви к ближнему.

Поэтические образы Кариевой: волшебная птица счастья Семург, спящая царевна, престелная Мехри, принцесса царства весенних цветов Наргиз; светящиеся радостью бггня, как бы ожившие в пластике танца мелодии Чоргох, рахманиновские «Вешние воды» и упоительная музыка Глюка. И еще — такая славная, внешне неприметная, добрейшая и нежнейшая — Золушка, силой любви Принца превратившаяся в Принцессу. Эти и еще несколько небольших партий-танцев Кариева создавала не колоритными и фактурно определенными красками живописного полотна, а мягкими штрихами пастельных карандашей, растушеванная рисунки до нежно-прозрачных, приглушенных тонов. Эти образы были улыбкой ее души...

Последние балеты откровенно сентиментальны, а ведь сентиментальность — чувствительность души. И совсем не случаен недавний акт Американского биографического института, включившего имя Бернары Кариевой в издание «Наиболее восхитительные мужчины и женщины 1995 года».

Зрители различных профессий и национальностей восторженно аплодируют и нередко сквозь слезы счастливо улыбаются, соприкоснувшись с талантом балерины Бернары Кариевой, настоящим талантом.

Л. АВДЕЕВА, старший научный сотрудник сектора театра и хореографии Института искусствознания им. Хамзы.

### Деятели культуры

## ИДЕАЛЫ КАРИЕВОЙ



фия привел папа». А Мукаррам Тургунбаева на балетах Кариевой не раз плакала, не замечая слез, охваченная каким-то тихим восторгом и не всегда на трагедийных спектаклях. Тургунбаева смотрела Шопениану столько раз, сколько было возможно, бессюжетный лирический балет-мечтания о, быть может, несбыточном счастье, столь же несбыточной светлой любви... Не случайно, но и не продуманно логически, в репертуаре Кариевой появился балет «Тановар», танцевальный шедевр Мукаррам и музыкальная поэма узбекистанского композитора Алексея Козловского про то не могли не воплотиться в балетном действе. И Кариева воплотила мечту Тургунбаевой. Потрясали в балете Кариевой не дра-

погибая, они оставались непобедимыми, их можно было убить, но невозможно было уничтожить их душевную силу, энергию света духовной чистоты. И эта энергия непостижимым образом, неподдающимся фиксации логических умозаключений и самой современной техники, переливалась в душу зрителей...

... Изысканно утонченная индианка Сохани в балете Ашрафи, Измайловой «Амулет любви» — бросается вместе со своим избранником, гостем из Бухары Мирзо Иззатом в воды Ганга; легендарно прекрасная Зухра, беспрдельно преданная Тахиру в опере-балете Джалилова, Бровинна, Тургунбаевой «Сказание о любви» — умирает вместе с возлюбленным, предназначенным ей

сещкой, Рожено, Фригия — легендарная подруга Спартака из балета Хачатуряна, Чанги, Юсупова и Барышния, героиня внешне очень скромного драм-балета по произведению Владимира Маяковского «Барышня и хулиган» на музыку Шостаковича, в решении Маркарьянца.

Фригия Кариевой — создание эпическое, образ-идеал, идеал верности, подвига женской любви, пропесенный через века и поколения. Кариева завораживала зрителей особым качеством своего таланта, редкостным для актрисы балета — напряженной наполненностью чувств, кульминационных с первого появления до финала...

О Кариевой — Анне Карениной надо рассказывать либо мно-





# Чирчикское производственное объединение «ЭЛЕКТРОХИМПРОМ»

Объединение сыграло огромную роль в становлении химической промышленности республики, в индустриализации, подготовке кадров для промышленности и строительства, для энергетики и машиностроения.

Продукция «Электрохимпрома» хорошо известна в СНГ и за рубежом: Турции, Болгарии, Китае, США, Голландии, Бразилии, Иране, Англии, Египте, Корее, Гонконге.

Основное направление объединения — выпуск минеральных удобрений. «Электрохимпром» производит более 35 наименований продукции: селитра аммиачная, карбамид, сульфат аммония, аммиак жидкий технический, кислота азотная слабая и концентрированная, капролактан, катализаторы, двуокись углерода — жидкая, газообразная, твердая (сухой лед).

Продукция применяется во многих отраслях промышленности — химической, электронной, медицинской, металлургической, текстильной, пищевой, в сельском хозяйстве. Предприятие оснащено современным оборудованием, большинство его производств отличается высоким уровнем автоматизации.

## С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ПРАЗДНИКОМ,

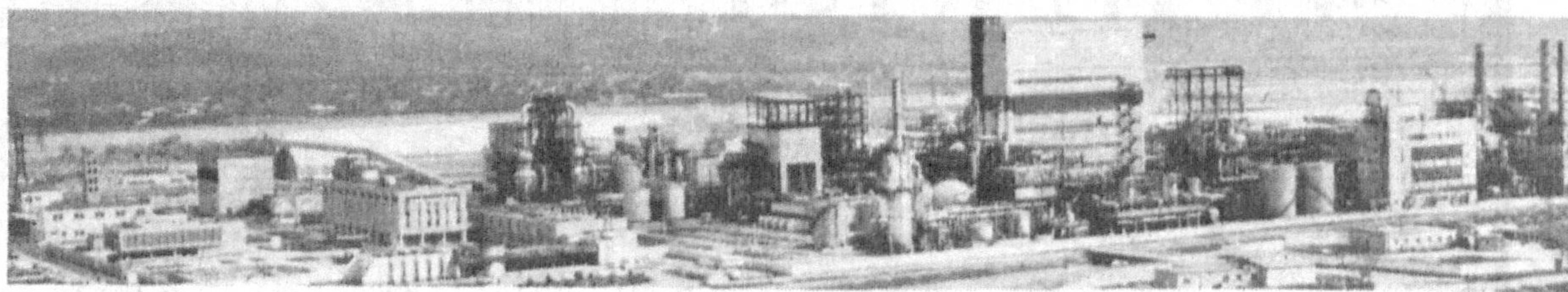
Администрация и профсоюзный комитет Чирчикского производственного объединения «Электрохимпром» — первенца химической промышленности Узбекистана поздравляет всех химиков республики, коллективы заводов-смежников, своего предприятия с профессиональным праздником —

**Днем химика!**

Желаем каждому из вас мира и добра, здоровья и счастья, радости и удач на будущее. Благополучия вам и вашим семьям!

Пусть производительный труд во славу независимости нашей Родины приведет нас к процветающему обществу!

# ХИМИКИ!



### ПО «Электрохимпром»

предлагает к реализации в Республике Узбекистан и в странах СНГ товары народного потребления, аммиак жидкий, аккумуляторную кислоту, известково-серный отвар «Исо сефаг».

ИЗВЕСТКОВО-СЕРНЫЙ ОТВАР «ИСО СЕФАГ» — ядохимикат контактного действия, в течение многих лет используется как эффективное средство для борьбы с вредителями и болезнями растений:

- на виноградниках;
- на яблонях и грушах;
- на вишне и сливе;
- на овощных культурах;
- на хлопчатнике и других технических культурах.

Расфасованный в 5-, 10-, 20-литровые емкости и укуренный экстракт ИСО в прохладном месте может храниться длительное время.

#### ЧИРЧИКСКОЕ ПО «ЭЛЕКТРОХИМПРОМ»

702108, Ташкентская область, г. Чирчик, 8, ул. Ташкентская, 2.

ТЕЛЕФАКС: 51575

ТЕЛЕКС: 116216 «ЗАРЯ»

ТЕЛЕФОНЫ:

Генеральный директор (371-71) 93-200, 93-300

Коммерческий директор 93-224, 52-513

Зам. главного инженера по ТПП 93-626.



# ВНИМАНИЕ!

**29 мая  
14, 19 и 28  
июня**

**ПРОВОДЯТ УПРАВЛЕНИЕ ГОСКОММУЩЕСТВА  
ПО Г. ТАШКЕНТУ И ТАШКЕНТСКАЯ  
УНИВЕРСАЛЬНАЯ БИРЖА НЕДВИЖИМОСТИ**



**ЗЕМЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ · ОБЪЕКТЫ НЕДВИЖИМОСТИ · ЖИЛЬЕ · АВТО**

## НА АУКЦИОННЫЕ ТОРГИ ВЫСТАВЛЯЮТСЯ:

**1. Гостиница «Зарафшан» на 106 мест, расположенная в Мирзо-Улугбекском районе.**

Площадь земельного участка — 0,39 га  
Стартовая цена — 40 млн. сумов  
Земельный участок предоставляется в постоянное пользование в установленном порядке.

**2. Земельные участки под индивидуальную застройку.**

Площадь одного участка — 0,04 га  
Земельный участок передается в пожизненно наследуемое владение.

**3. Незавершенное строительство коттедж № 5, расположенный на массиве «Урикзор» в Акмаль-Икрамовском районе.**

Общая площадь — 521,6 кв. м  
Жилая площадь — 321,6 кв. м  
Стартовая цена — 3 000 000 сумов  
Площадь земельного участка — 600 кв. м предоставляется в пользование в установленном порядке.

**4. Незавершенное строительство коттедж № 6, расположенный на массиве «Урикзор» в Акмаль-Икрамовском районе.**

Общая площадь — 521,6 кв. м  
Жилая площадь — 321,6 кв. м  
Стартовая цена — 3 000 000 сумов  
Площадь земельного участка — 600 кв. м предоставляется в пользование в установленном порядке.

**5. Незавершенное строительство здание магазина «Промтовары» с блоком обслуживания, расположенное в микрорайоне по Ахангаранскому шоссе.**

Общая площадь — 1 661 кв. м  
Стартовая цена — 18 200 000 сумов  
Земля предоставляется в пользование в установленном законом порядке.

**6. Незавершенное строительство здание Базы монолитно-**

**го домостроения в Сергелийском районе.**

Стартовая цена — 1 977 236 сумов

**7. Незавершенное строительство здание Базы в поселке Хасанбой Ташкентского района.**

Стартовая цена — 5 000 000 сумов

**8. 15 автомобилей ГАЗ-24 АО Автокомбината № 2.**

**9. 20 автомобилей Главного управления здравоохранения г. Ташкента.**

**10. Автомобиль УАЗ-469 КЭУ Юнусабадского района.**

**11. Мини-цех по производству колбасных изделий, расположенный на массиве Каракамыш 1/4, ул. Наби Хасан, дом 23.**

Стартовая цена — 2 500 000 сумов

**12. Производственное оборудование ПО «Шарк таронаси», находящееся по ул. Грампластинка, 58 в Мирзо-Улугбекском районе.**

**13. Незавершенное строительство 24-квартирный жилой дом, расположенный на массиве «Водник» в Бектемирском районе.**

**14. Детский сад-ясли № 6 на 280 мест, расположенный на массиве «Водник» в Бектемирском районе.**

**15. Детский сад-ясли № 7 на 280 мест, расположенный на массиве «Водник» в Бектемирском районе.**

**16. База площадью 0,45 га, расположенная в пос. Салар Кибрайского района.**

Стартовая цена — 4 500 000 сумов.

**17. Незавершенное строительство 16-квартирный жилой дом, расположенный на ул. Соловьева в Бектемирском районе.**

**18. Профилакторий ТОМРЭЗ, расположенный в Сабир-Рахимовском районе.**

**19. Общественно-торговый центр, расположенный в Авиагородке ГА.**

**20. Деловой центр на массиве Ц-14, ул. А. Кадыри.**

**21. 1-комнатная квартира в доме галерейного типа жилой площадью 12,8 кв. м в А.-Икрамовском районе.**

**22. АЗС № 74, расположенная на массиве Ибн Сино.**

**23. АЗС № 92, расположенная по дороге в Келес.**

## НА БИРЖЕВЫЕ ТОРГИ ВЫСТАВЛЯЮТСЯ:

**ЖИЛОЙ ДОМ** из 4-комнат в Зангиатинском районе, построенный в 1994 году. Участок 8000 кв. м, подвал, гараж, фруктовые деревья — 40 шт.

**ЧЕТЫРЕ МАГАЗИНА** торговой площадью от 16 до 17 кв. м в районе Южного вокзала.

Цена одного магазина — 550000 сумов.

**ЛУАЗ-969** (3 шт.). Год выпуска 1992.

**ЖИЛОЙ ДОМ** из 6 комнат в районе Рисового базара в Хамзинском районе.

Общая площадь земельного участка — 800 кв. м.

Площадь застройки — 250 кв. м.

Газ, водопровод, канализация, виноградник, фруктовые деревья. Цена — 900000 сумов.

**ДВА ДАЧНЫХ УЧАСТКА** в районе «Промзона» Сергелийского района.

На территории участков расположены два 4-комнатных дома площадью 54 кв. м (новые, без малярной отделки).

Площадь участков — 900 кв. м.

Скважина, электроосвещение.

**ТРАНСФОРМАТОРНАЯ ПОДСТАНЦИЯ** КНТП-2х1000.

Стартовая цена — 1 342 620 сумов.

## Ташкентская универсальная биржа недвижимости

— крупнейший филиал Республиканской биржи недвижимости, осуществляющий свою деятельность через аукционные и биржевые торги,

**приглашает к сотрудничеству**

предприятия, организации, фирмы, СП, иностранных инвесторов.

**БИРЖА РЕАЛИЗУЕТ**

**БРОКЕРСКИЕ МЕСТА**

для юридических и физических лиц.

Цена 1 брокерского места — 25 тысяч сумов.

Предоставляются льготы.

**При бирже действует аудиторская фирма**

Биржа приглашает к совместной деятельности АГЕНТОВ по купле-продаже, а также организует обучение БРОКЕРОВ И АГЕНТОВ по работе с недвижимостью с выдачей свидетельства.

К участию в аукционе допускаются юридические и физические лица, своевременно подавшие заявку на участие в аукционе, другие необходимые документы, внесенные в установленном порядке сумму залога в размере 10% от стартовой цены объекта приватизации.

**Форма оплаты — любая.**

По земельным участкам оплата за наличный расчет.

Заявки на участие в аукционе принимаются ежедневно

с 9 до 18 часов (кроме воскресенья), в субботу с 9 до 15 часов по адресу:

г. Ташкент, ул. Абдуллы Кадыри, 13, ком. 1.

Здесь вы можете подробно ознакомиться с объектами, получить консультацию по всем интересующим вас вопросам.

**Начало открытых аукционов приватизации объектов в 11 часов 29 мая, 14, 19 и 28 июня 1996 г.**

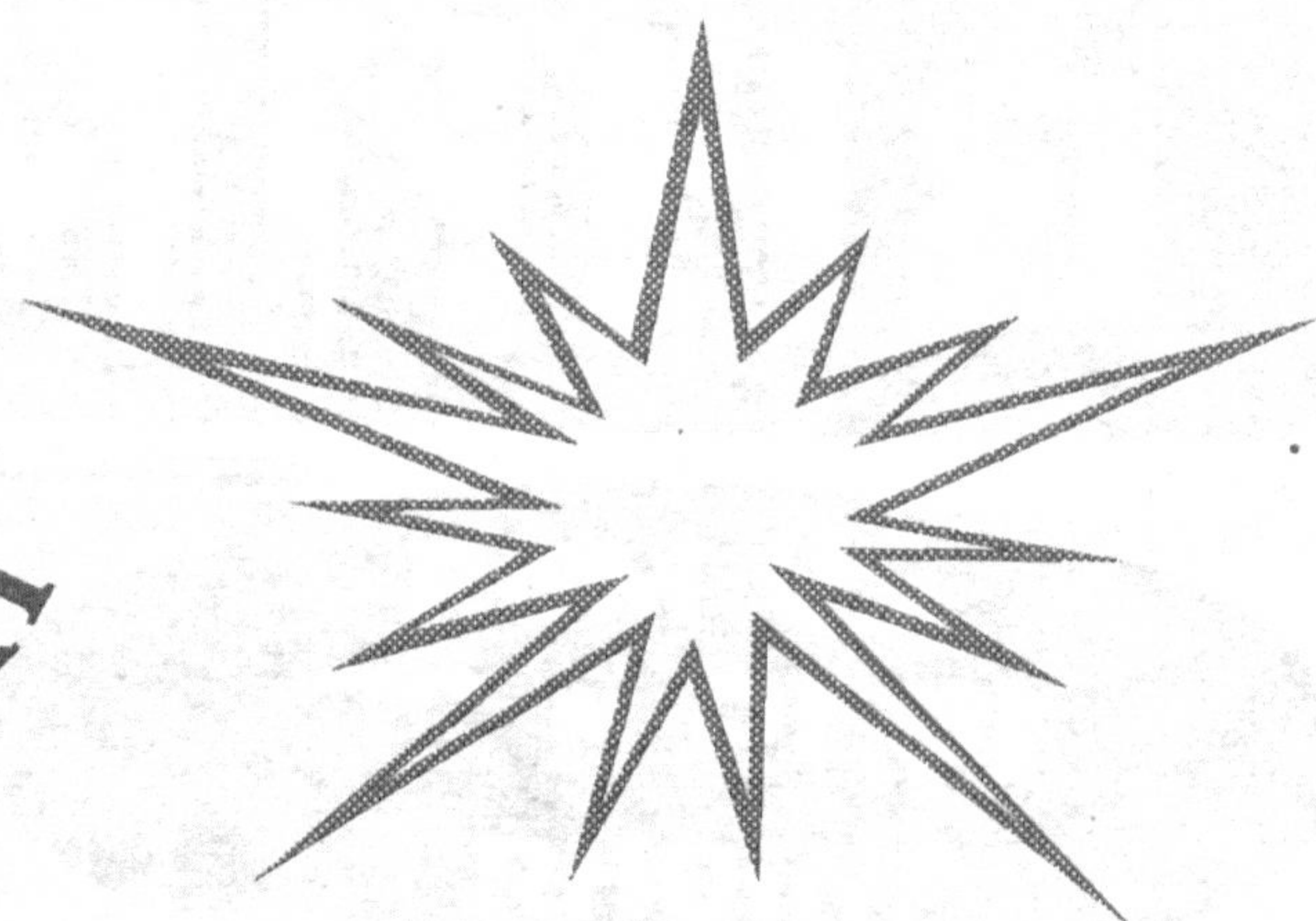
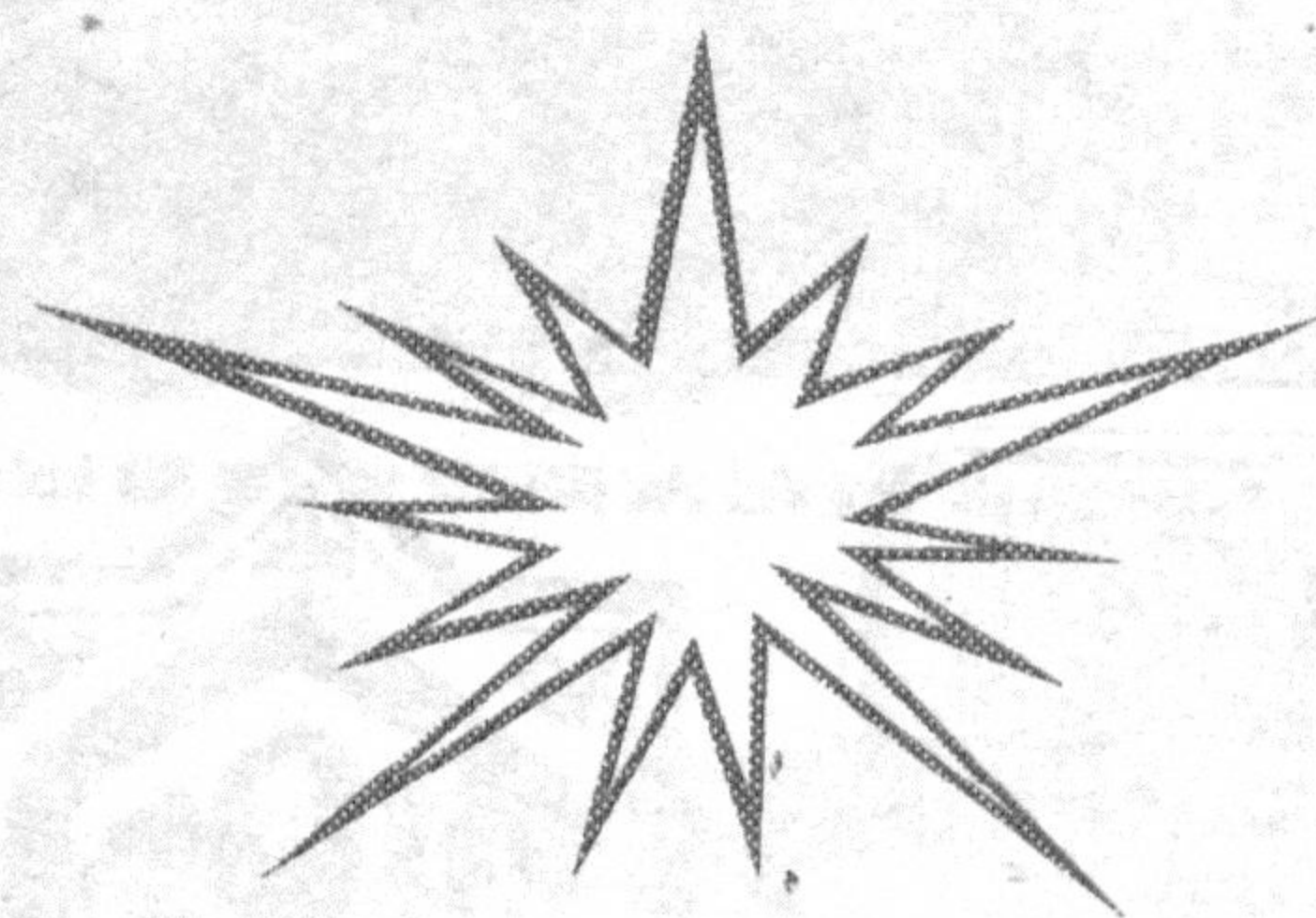
Место проведения аукционов: г. Ташкент, ул. А. Кадыри, 13, аукционный зал.

За состояние объектов, выставленных на аукционные торги, ответственность несет балансо-держатель.

При приобретении объекта с аукциона средства, направленные на выкуп имущества, не декларируются.

**КОНТАКТНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ:  
44-53-77.  
44-53-68.**





**Республиканское производственное объединение  
"Узпarrандасаноат"**

**РЕАЛИЗУЕТ**  
в широком ассортименте:

**ИНДЮШАТИНУ  
КОЛБАСЫ И КОПЧЕНОСТИ ИЗ ИНДЮШАТИНЫ  
КУРИНЫЕ ЯЙЦА  
ЯИЧНЫЙ ПОРОШОК**



Продукцию, производимую в  
АО "Чимион" (Ферганская область),  
АО "Ханабад" (Андижанская область),  
АО "Умид" (Ташкентская область),

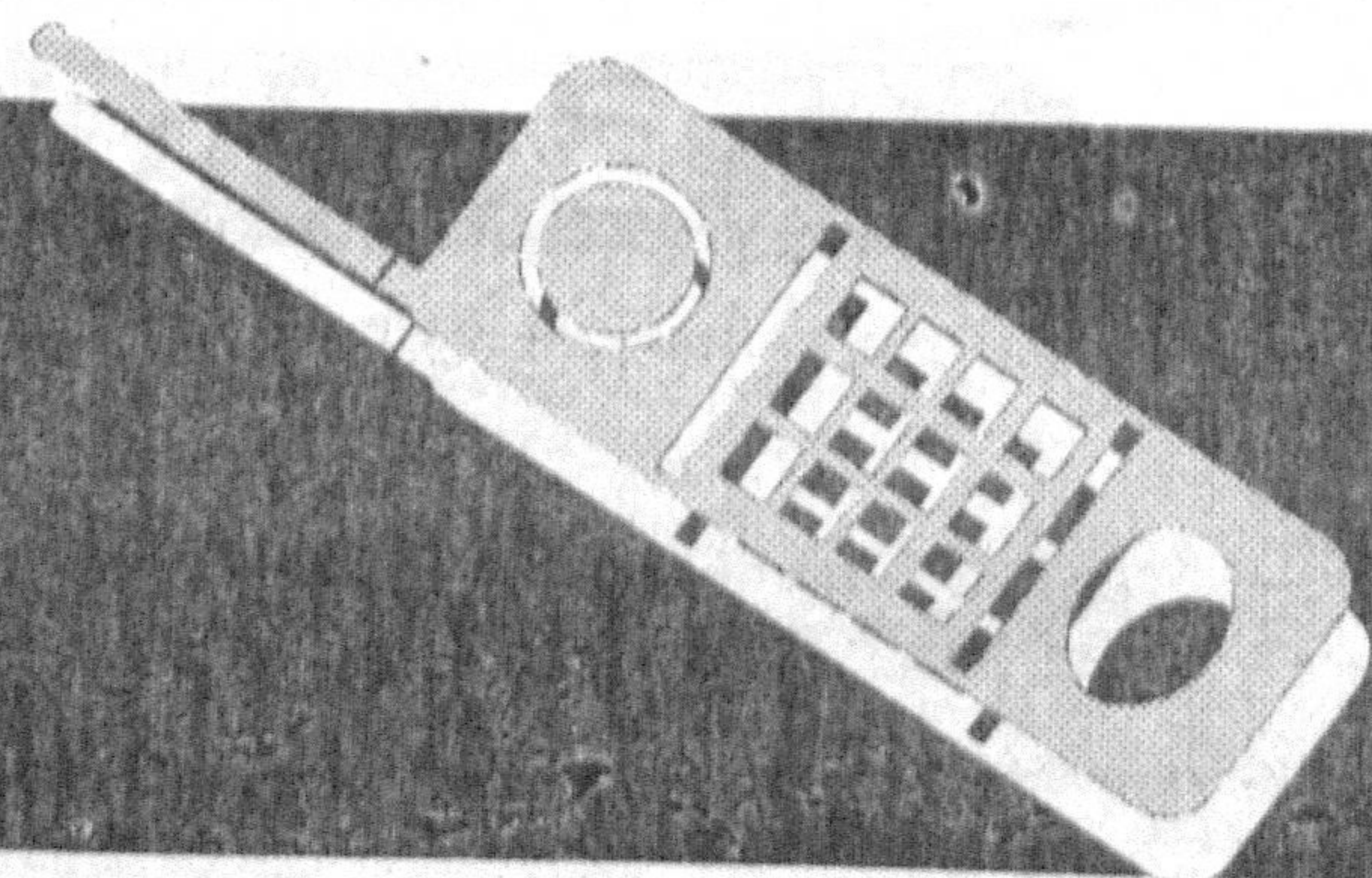
можно приобрести в фирменных магазинах РПО

**"УЗПАРРАНДАСАНОАТ"**

на Фархадской ярмарке,  
площади "Хадра",  
улице Мукими,  
жилмассивах "Куйлюк-3" и "Юнусабад-19"

Форма оплаты - любая.

Контактные телефоны: (3712)  
33-44-64 90-02-67 44-15-30  
76-59-91 22-50-88







ПОНЕДЕЛЬНИК, 27

17.45 Программа передач. 17.50 Новости. 18.00 Футбол. Чемпионат Узбекистана. «Пахтакор» — «Нурафшон». В перерыве — «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 Вечерняя сказка. 20.10 «Вести с бирж и из банков». 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 Концерт эстрадно-симфонического оркестра Узтелеферадиокомпания. 21.40 Уткир Хашимов. «Катагон». Спектакль Узбекского государственного академического театра драмы им. Хамзы. 23.10 Внимание, премьера: «Захматкаш олими» («Узбектеlevision»). 23.25 Реклама. 23.30 «Ахборот». 23.55—00.35 «Лицом к лицу с молодежью».

18.00 Новости. 18.10 Реклама. 18.15 «Мультфейверк». 18.30 «Палитра». 19.05 ТВ II представляет... 19.15 «Постфактум». 19.25 Реклама. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 «Курьер». 20.15 «...и о погоде». 20.20 Просто музыка. 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 ТВ II представляет... 21.10 Музыка и реклама. 21.50 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм. 22.40—23.40 «Спорт-континент».

17.50 Новости. 17.55 Реклама. 18.00 «Солнечный дом». Телефильм. \* \* \* \* \* ОРТ 18.10 — 20.40 \* \* \* \* \* 20.40 «Розовый ветер». Телефильм. \* \* \* \* \* Российское государственное телесвидение 21.00 — 21.30 \* \* \* \* \*

21.30 «Секрет тропиканки». Телесериал. 22.20 Реклама. 22.25 — 22.30 Новости. IV 17.10 — 18.45 Турецкое телевидение. \* \* \* \* \*

18.45 «Мульткарусель». 19.00 «За безопасность дорожного движения». 19.30 «Күзмунчок» («Талисман»). Программа для детей. 20.00 Реклама. 20.05 «Ветка сакури». 20.35 «Кинематограф». 21.25 «М»-хабар. (Новости культуры). 21.35 «Спорт-тайм». 22.05 Реклама. 22.10 «Аёл...» («Женщина...»). 22.40 Встреча с музыкой. 23.30 — 23.40 «Хайрли тун!» — «Спокойной ночи!».

ВТОРНИК, 28

17.55 Программа передач. 18.00 Новости. 18.10 «Умид уқунлари». Тележурнал. 18.40 Футбольное обозрение. 19.55 «Европа сегодня». Публицистическая передача. 19.25 Реклама. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 Вечерняя сказка. 20.10 «Автомир». Телезарисовка. 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 «Ватанини севмоқ иймондандур...» Художественно-публицистическая передача. 22.00 Новая концертная программа ансамбля песни и танца «Зарафшон». 22.40 «Узбектеlevision» представляет: «Зангиота». 22.50 «Умидларнинг этагига осилиб...» Памяти поэта Тилака Джурю. 23.25 Реклама. 23.30 «Ахборот». 23.55—00.20 «Елқин». Клуб творческой молодежи.

18.00 Новости. 18.10 Реклама. 18.15 «Мультфейверк». 18.25 «Тропиканка». Телесериал (Бразилия). 19.15 «Блиц». Фотоконкурс. 19.25 Реклама. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 «Бизнес-уик». 20.10 «АРТ-журнал». 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 Видеоигд. 21.20 Музыка и реклама. 22.00 «Кинооқо». 23.40—00.10 «Спорт-континент».

17.50 Новости. 17.55 Реклама. 18.00 «Фонтаны Ташкента». Телефильм. \* \* \* \* \* ОРТ 6.30 — 8.00 «Телсутро». \* \* \* \* \* 18.10 — 20.40 \* \* \* \* \* 20.40 «Художник Дурды Байрамов». Телефильм. \* \* \* \* \* Российское государственное телесвидение 21.00 — 21.30 \* \* \* \* \*

21.30 «Секрет тропиканки». Телесериал. 22.20 «Такой разнообразный мир».

22.40 Реклама. 22.45 — 22.50 Новости. IV 17.10 — 18.45 Турецкое телевидение. \* \* \* \* \* 18.45 «Мульткарусель». 19.00 Новости телекомпании «Уорлднет». 19.20 «Белая тень». 19.50 Реклама. 19.55 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм. 20.45 «Новая экономика». 21.15 Программа телекомпании «Дурдаршан». 21.45 Реклама. 21.50 История американского бизнеса. «Эндрю Карнеги и идеология бизнеса». 5-я передача. 22.20 «Истоки». 23.00 — 23.10 «Хайрли тун!» — «Спокойной ночи!».

СРЕДА, 29

17.55 Программа передач. 18.00 Новости. 18.10 «Аёл борки, олам мунаввар». Из жизни женщин Сурхандарьинской области. 18.45 «Тараққит» («Прогресс»). Публицистическая передача. 19.10 Спортивные новости. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.55 Вечерняя сказка. 20.10 «На перекрестках экономики». Тележурнал. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 «Қалбим ардоғида». Поет солистка ансамбля макомистов им. Юнуса Раджаби Гулбахор Эркуллова. 21.25 Программы областных студий на УзТВ. На экране — Республика Каракалпакистан. 22.10 «Незабываемые строки». Фузули. 22.55 «Призвание. Розия Абдулхайрова». Фильм-концерт («Узбектеlevision»). 23.30 «Ахборот». 23.55—00.25 Театр одного актёра. Азиз Насин. «Пулимга яраша».

18.00 Новости. 18.10 Реклама. 18.15 «Мультфейверк». 18.30 ТВ II представляет... 18.40 «Все за улыбку!». 19.05 «Приватизация: шаг за шагом». 19.25 Реклама. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 «Компьютер-Азия». 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 «Тайны животного мира». 21.50 Музыка и реклама. 22.30 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм. 23.20—00.10 «Спорт-континент».

17.50 Новости. 17.55 Реклама. 18.00 «Батабат». Телефильм. \* \* \* \* \* ОРТ 6.30 — 8.00 «Телсутро». \* \* \* \* \* 18.10 — 20.40 \* \* \* \* \* Российское государственное телесвидение 21.00 — 21.30 \* \* \* \* \*

21.30 «Секрет тропиканки». Телесериал. 22.20 Реклама. 22.25 — 22.30 Новости. IV 17.10 — 18.45 Турецкое телевидение. \* \* \* \* \*

18.45 «Мульткарусель». 19.00 «Ирендэк» (на башкирском языке). 19.40 «Словакия сегодня». 20.10 Реклама. 20.15 «Кинематограф». 21.05 «Великий шелковый путь». Розыгрыш лотереи. 21.10 Реклама. 21.15 «Добрый вечер, Ташкент!». 22.15 «Планета Земля». 23.05 — 23.15 «Хайрли тун!» — «Спокойной ночи!».

ЧЕТВЕРГ, 30

17.55 Программа передач. 18.00 Новости. 18.10 «Зумраша». Детский юмористический киножурнал. 18.20 Тема для размышления. «Кредит—опора предпринимателя». 18.40 «Мир искусства». Скульптор Абдумуним Бойматов. 19.10 «В ногу со временем». Комбайны «Кейс» (США) в Узбекистане. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 Вечерняя сказка. 20.10 «Лицом к лицу». Диалог. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 «Фуқаролик жамияти — мақсадимиз». 21.25 «Ривоят ва наволар». Музыкальная программа. 1-я часть. 22.10 «Хофизлар хониш қилганда». 22.45 «Абадият қўшиғи». Художественно-публицистическая передача. 23.25 Реклама. 23.30 «Ахборот». 23.55—00.45 «Счастье женщины». Кинопередача.

18.00 Новости. 18.10 Реклама. 18.15 «Мультфейверк». 18.35 «Тропиканка». Телесериал (Бразилия). 19.25 Реклама. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 «Автосалон». 20.15 «Хай фай». (Высокое качество). 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 «Ваш стиль». 21.15 Музыка и реклама. 21.55 «Кинооқо». 23.35—00.25 «Спорт-континент».

17.50 Новости. 17.55 Реклама. 18.00 «Озеро Палиостомы». Телефильм. \* \* \* \* \* ОРТ 6.30 — 8.00 «Телсутро». \* \* \* \* \* 18.10 — 20.40 \* \* \* \* \*

20.40 «Неизвестная Бухара». Телефильм. \* \* \* \* \* Российское государственное телесвидение 21.00 — 21.30 \* \* \* \* \*

21.30 «Секрет тропиканки». Телесериал. 22.20 «Путь к пьедесталу». 22.50 Реклама. 22.55 — 23.00 Новости. IV 17.10 — 18.45 Турецкое телевидение. \* \* \* \* \* 18.45 «Мульткарусель». 19.00 Программа телекомпании «Дурдаршан». 19.30 «Компьютер-ревью». 19.55 Реклама. 20.00 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм. 20.50 «Каталог». 21.00 Реклама. 21.05 «Кобра». Телесериал (США). 21.50 «Моя махалля». 22.20 «Эколот-коктейль». 22.50 «Мама». Телеочерк о переводчице Хабибе Зияхановой. 23.15 — 23.25 «Хайрли тун!» — «Спокойной ночи!».

ПЯТНИЦА, 31

17.45 Программа передач. 17.50 Новости. 18.00 Футбол. Чемпионат Узбекистана. «МХСК» — «Наврзу» (Андижан). В перерыве — «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 Вечерняя сказка. 20.10 «Хайт ва қонун» («Жизнь и закон»). 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 21.00 «Ривоят ва наволар». Музыкальная программа. 2-я часть. 21.45 «Этти иқлим садоси». Международное обозрение. 22.25 «Оталар сузи — ақлинг кўзи». 23.25 Реклама. 23.30 «Ахборот». 23.55—01.25 Футбол. Чемпионат Узбекистана. 1. Дустилик — «Навахор». 2. «Динамо» — «Пахтакор».

18.00 Новости. 18.10 Реклама. 18.15 «Сказка». 18.35 «Оханглар оғушида». 18.55 «Блиц». Фотоконкурс. 19.05 «Завтра — суббота». 19.25 Реклама. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.50 Реклама. 19.55 «Сиздан ишорат...» 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 «Ривоят». 21.10 «Офарин». 21.40 «Таманно». 21.50 Музыка и реклама. 22.30—23.20 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм.

17.50 Новости. 17.55 Реклама. 18.00 «Ургутские узоры». Телефильм. \* \* \* \* \* ОРТ 6.30 — 8.00 «Телсутро». \* \* \* \* \* 18.10 — 20.40 \* \* \* \* \*

20.40 «Эстафета». Спортивная программа. 20.55 Реклама. \* \* \* \* \* Российское государственное телесвидение 21.00 — 21.30 \* \* \* \* \*

21.30 «Секрет тропиканки». Телесериал. 22.20 Реклама. 22.25 — 22.30 Новости. IV 17.10 — 18.45 Турецкое телевидение. \* \* \* \* \*

СУББОТА, 1

Международный день защиты детей I 16.55 Программа передач. 17.00 «Дождик плодородия». Мультфильм. 17.10 «Кўёш кулиб боқдан кун». Видеоканал, посвященный Международному дню защиты детей. 19.10 Спортивные новости. 19.25 Реклама. 19.30 «Ахборот» (рус.). 19.50 Вечерняя сказка. 20.05 «Новости Узбекистана» (на англ. яз.). 20.15 «Такой разнообразный мир». 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 Внимание, премьера: Юсуф Розиков. «Домла». Многосерийный видеофильм. 19-я серия. 21.30 «Узбекистан — Родина моя». Конкурс песни. 22.00 «Жаҳон хафта ичиди» («Мир за неделю»). 22.15 «Зебо». Тележурнал для девушек. 22.45 «Болалиқда улар шухдир...» Новая концертная программа заслуженной артистки Узбекистана Юлдуз Усмановой. 23.45 «Тунги ёғду». Вечерняя кинопрограмма.

9.00 «Мультфейверк». 9.15 «Приватизация: шаг за шагом». 9.35 «Компьютер-Азия». 10.05 «Тайны животного мира». 10.55 «Автосалон». 11.15 «Ваш стиль». 11.30 Музыка и реклама. 12.10 «Кинооқо». 13.50—14.50 «Спорт-континент». \* \* \* \* \* 18.00 «Сюрприз». 18.20 Реклама. 18.25 «Мир». Познавательная передача. 19.15 «Оханглар оғушида». 19.25 Реклама.

19.30 «Ахборот» (рус.). 19.55 «Мактуб» («Письмо»). 20.05 «Пределы возможного». 20.25 Реклама. 20.30 «Ахборот». 20.55 Реклама. 21.00 «Кунгил». Авторская программа Дилшоа Шамса. 21.30 Видеонювости. 21.50 Музыка и реклама. 22.30—00.10 Видео — «О».

17.10 Открытие программы. Реклама. \* \* \* \* \* ОРТ 17.20 — 22.05 \* \* \* \* \* 22.05 Реклама. 22.10 «Живая планета». \* \* \* \* \* Российское государственное телесвидение 22.30 — 23.00 \* \* \* \* \*

23.00 Реклама. 23.05 — 23.20 «Голубые купола Самарканда». Телефильм. \* \* \* \* \* IV 10.00 «Берегись! Змеи». Фильм — детям. 11.05 Реклама. 11.10 «Безнен-мирас» (на татарском языке). 11.50 «Чинсан». 12.30 «Давайте жить дружно!» Мультсборник. 13.00 — 13.30 Концерт камерного оркестра Узтелеферадиокомпания. \* \* \* \* \*

17.10 — 18.45 Турецкое телевидение. \* \* \* \* \* 18.45 «Чернилка». Программа для детей. 19.05 Телевизитка. 19.20 «Олам ва одам» («Мир и человек»). 19.55 Реклама. 20.00 «Санта-Барбара». Телевизионный художественный фильм. 20.50 «Автограф на память». 21.15 «Европа сегодня». 21.35 Реклама. 21.40 «Золотой век кино». Кирк Дуглас. Лоуренс Оливье в фильме «Спартак». 1-я серия. 23.10 «Такой разнообразный мир». 23.30 — 23.40 «Хайрли тун!» — «Спокойной ночи!».

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 2

I 17.55 Программа передач. 18.00 «Песня-песенка». 18.35 «Мир вокруг нас». Кинопередача. 19.05 «Ойнаи жаҳонда...» 19.25 Реклама. 19.30 «Панорама» (рус.). 19.55 Реклама. 20.00 «Хар зарбидан бир қўшиқ сизиб чикқан доирам». Заслуженный артист Узбекистана Элмурод Исломов. 20.25 Реклама. 20.30 «Хафтаном». 21.00 Реклама. 21.05 Внимание, премьера: Юсуф Розиков. «Домла». Многосерийный видеофильм. 20-я серия. 21.35 Концерт-отдых. 22.15 «Вор тоже человек». Художественный фильм. 23.25 Реклама. 23.30 «Хафтаном». 24.00—00.30 «Звезды мирового кино». Ричард Гир.

II 9.00 «Сказка». 9.20 «Блиц». Фотоконкурс. 9.30 «Сиздан ишорат...» 10.00 «Ривоят». 10.10 «Офарин». 10.40 «Таманно». 10.50 «Мир». Познавательная передача. 11.40 «Мечты и надежды Ал Бишри». Телесериал (Египет). 12.35 «Мактуб» («Письмо»). 12.45 «Пределы возможного». 13.05 «Кунгил». Авторская программа Дилшоа Шамса. 13.35 Музыка и реклама. 14.15—15.55 Видео — «О».

17.00 На будущей неделе. 17.15 Реклама. 17.20 Для детей. «Планета ЛЕГО». 17.45 «Олдулар». 18.15 «Мечты и надежды Ал Бишри». Телесериал (Египет). 19.10 «Оханглар оғушида». 19.30 «Панорама» (рус.). 19.55 Реклама. 20.00 «Шах ва бахс». 20.30 «Хафтаном». 21.05 «В мире футбола». 21.35 «Строки вдохновения». 21.40 «Дармон». 21.50 «Даракчи». 22.05 На будущей неделе. 22.20 Музыка и реклама. 23.00—00.10 Видео — «О».

III 17.00 Открытие программы. Реклама. \* \* \* \* \* ОРТ 17.10 — 19.35 \* \* \* \* \* 19.35 «Оркестр на ладони». Телефильм. \* \* \* \* \* Российское государственное телесвидение 19.45 — 23.25 \* \* \* \* \*

23.25 Реклама. 23.30 — 23.55 «Панорама». IV 10.00 «Эй! Доброе утро!». 10.30 «Волшебный мир сказок». 12.00 «Новости Узбекистана» (на англ. яз.). 12.10 Реклама. 12.15 «Парле ву франсэ?» Французский язык для всех. 12.45 — 13.05 «Живая планета». \* \* \* \* \*

17.10 — 18.45 Турецкое телевидение. \* \* \* \* \* 18.45 «Чернилка». Программа для детей. 19.05 «Хроника событий в мире». 19.25 Программа телекомпании «Дурдаршан». 20.00 «Египет — вчера и сегодня». 12-я передача. 20.45 «Мир вашему дому». 21.25 Реклама. 21.30 «Золотой век кино». Кирк Дуглас. Лоуренс Оливье в фильме «Спартак». 2-я серия. 23.00 «Твое время». Программа для молодежи. 23.30 «Такой разнообразный мир». 23.50 — 24.00 «Хайрли тун!» — «Спокойной ночи!».

(Из газеты «Говорит и показывает Ташкент»).

Программа ОРТ
Понедельник, 27
ОРТ
18.10 «Час пик».
18.35 «Угадай мелодию».
19.00 «Мь». Авторская программа В.Познера.
19.45 «Спокойной ночи, малыши!»
20.00 «Время»
РТВ
21.00 «Вести».
Вторник, 28
ОРТ
6.30 «Телеутро»
\*\*\*
18.10 «Час пик».
18.35 «Угадай мелодию».
19.00 «Тема».
19.45 «Спокойной ночи, малыши!»
20.00 «Время».
РТВ
21.00 «Вести».
Среда, 29
ОРТ
6.30 «Телеутро».
\*\*\*
18.10 «Час пик».
18.35 «Угадай мелодию».
19.00 «Неспешно и подробно...» Встреча с Леонидом Филатовым.
19.45 «Спокойной ночи, малыши!»
20.00 «Время».
РТВ
21.00 «Вести».
Четверг, 30
ОРТ
6.30 «Телеутро»
\*\*\*
18.10 «Час пик».
18.35 «Смехопанорама». Ведущий — Е. Петросян.
19.00 «Один на один».
19.45 «Спокойной ночи, малыши!»
20.00 «Время».
РТВ
21.00 «Вести».
Пятница, 31
ОРТ
6.30 «Телеутро».
\*\*\*
18.10 «Человек и закон».
18.45 «Поле чудес».
19.45 «Спокойной ночи, малыши!»
20.00 «Время».
РТВ
21.00 «Вести».
Суббота, 1
ОРТ
17.20 «Золотая серия». Год 1987-й. «Забывтая мелодия для флейты». 1-я и 2-я серии.
19.45 «Спокойной ночи, малыши!»
20.00 «Время».
20.45 «Что? Где? Когда?».
РТВ
22.30 «Вести».
Воскресенье, 2
ОРТ
17.10 «Счастливый случай».
18.00 «Я тучи разведу руками». Концерт Ирины Аллегровой.
19.00 «Время».
РТВ
19.45 «К-2» представляет...
20.40 «Рек-тайм».
21.00 «Зеркало».
21.55 Баскетбол. Финал чемпионата НБА. Передача из США.



## Выставки

# УЗБЕКИСТАН — ЭМИРАТ ШАРДЖА: ГОРИЗОНТЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Прошедшая в «Узэкспоцентре» выставка экспортных товаров Торгово-промышленной палаты Эмирата Шарджа (Объединенные Арабские Эмираты) является еще одним свидетельством всестороннего расширения внешнеэкономических связей нашей республики. На ней были представлены товары шестнадцати ведущих фирм и компаний ОАЭ — строительные материалы, сантехническое оборудование, автомашины, технические масла, обувь, чай, прохладительные напитки, сладости и многое другое.

— Подобная выставка, — сказал председатель Федерации торгово-промышленных палат ОАЭ, руководитель делегации Хасан Абдулло Нумон, — первая в истории взаимоотношений Эмирата Шарджа с Узбекистаном. И она, надеюсь, позволит нам лучше узнать друг друга, расширить и углубить наши деловые связи и будет способствовать также развитию сотрудничества в сфере культуры и туризма.

— Объединенные Арабские Эмираты, — сказал, открывая выставку первый заместитель министра МВС Эльёр Маджидович Ганиев, — известны во всем мире своими большими инвестиционными возможностями и огромным опытом торговли. Наши взаимоотношения с Эмиратом Шарджа в последние годы быстро развиваются. По сравнению с 1994 годом в прошедшем году товарооборот между нашими странами возрос почти в десять раз, а в этом году есть возможности увеличить его еще в десятки раз.

Примечательно, что представители фирм-участников выставки высказывали мнение о необходимости не только дальнейшего расширения контактов в торговле, но и в производственной сфере, и выразили желание создать в Узбекистане совместные предприятия. Например, директор фирмы «Av-lon Switchgear Emirates» г-н Давид Баттерхам говорил о желании наладить деловые контакты с такими узбекскими предприятиями, как «Средазкабель», «Совластитал», и создать совместные производства.

— Наша фирма, — говорит он, — выпускает кабели различного назначения, мощные генераторы для горнодобывающей промышленности, пластмассовые гранулы и другую продукцию сорока наименований, которая находит хороший спрос во многих странах. И в Узбекистане мы видим большие возможности для взаимовыгодного сотрудничества. Только что мы познакомились с заместителем генерального директора Узбекско-швейцарского СП «Сервеко» г-ном

Аброром Сабирхановичем Сабирхановым, который высказал интерес к нашей продукции. Думаю, наше знакомство, возникшее здесь на выставке, будет иметь плодотворное продолжение.

А директор частной торгово-производственной фирмы «А. Азизхан» Алижан Усманов, который специально приехал из Коканда, отметил, что на выставке он нашел продукцию, необходимую для работы его предприятия. К примеру, компания «Нашнэл пласт» представила полиэтиленовые дренажные, кабельпроводные, водораспределительные, очистительные, телекоммуникационные трубы, различные детали для распределения воды, смазочные материалы и другую продукцию. Предприниматель из Коканда договорился о сотрудничестве с этой компанией.

И таких деловых контактов на выставке состоялось немало. Подобные выставки помогают Узбекистану лучше узнать мир, а миру — Узбекистан и способствуют вхождению нашей страны в мировое сообщество.

**Р. ЗАГРАТДИНОВ.**  
НА СНИМКАХ: у стендов выставки; более 50 видов технических масел представила фирма «Falcon Oil Company Limited»; (слева направо);

директор фирмы «Av-lon Switchgear Emirates» Давид Баттерхам и заместитель директора Узбекско-швейцарского СП «Сервеко» А. С. Сабирханов ведут переговоры о сотрудничестве.

Фото  
Александра  
ГЕРАСИМОВА.



## Операция «Внимание — пешеход!»

### НА СТРАЖЕ НАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

В Ташкенте прошла крупномасштабная акция «Внимание — пешеход!», в которой участвовали не только сотрудники милиции, но и службы безопасности дорожного движения крупных автохозяйств города, а также общественные формирования — добровольные помощники Государственной автоинспекции. Особое внимание уделено районам, где бывает больше всего дорожно-транспортных происшествий, — Акмал-Икрамовскому, Хамзинскому, Мирабадскому, Юнусабадскому, Сабир-Рахимовскому.

Конечно же, не были забыты дети. У ребят начинаются летние каникулы. И именно в это время учащаются случаи детского дорожно-транспортного травматизма.

Наряду с акцией «Внимание — пешеход!» в республике проводилась и другая операция — «Внимание — железнодорожный переезд!». Как известно, такие переезды являются зоной повышенной опасности. И многие дорожно-транспортные происшествия, случающиеся на них, приводят к серьезным физическим, материальным и моральным потерям.

И хотя удельный вес дорожно-транспортных происшествий на железнодорожных переездах, к примеру, в Ташкенте сведен к минимуму, работники Госавтоинспекции уделяют этим участкам особое внимание. Во время проведения акции обследовались все без исключения железнодорожные переезды, находящиеся на территории города. В соответствующие службы будут направлены рекомендации по устранению выявленных недостатков.

И в заключение такое напоминание. За нарушение пешеходами Правил дорожного движения взимается штраф в размере 45 сумов, за создание аварийной обстановки — 200 сумов. За нарушение Правил дорожного движения на железнодорожных переездах административным кодексом Республики Узбекистан (статья 130) предусмотрены еще более суровые штрафные санкции.

**Б. ХАЛМИРЗАЕВ.**

ХОКИМИЯТ ТАШКЕНТСКОЙ ОБЛАСТИ, ТАШКЕНТСКОЕ ОБЛАСТНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГОСКОМУЩЕСТВА И ТАШКЕНТСКИЙ ОБЛАСТНОЙ ФИЛИАЛ РЕСПУБЛИКАНСКОЙ БИРЖИ НЕДВИЖИМОСТИ

## ПРОВОДЯТ СОВМЕСТНО 5 ИЮНЯ АУКЦИОН в Ташкенте

На аукционные торги выставляются:  
Объекты недвижимости

Наименование	Стартовая цена (сум.)
Помещение конторы АО «Бекабад суг» площадью 266,1 кв. м	50.250

### Автотранспорт

N N пп	Марка, тип	Гос. номер	Адрес автобазы	Стартовая цена (сум.)
1.	Тойота (микрован)	14-13 ТПС	АО «Джумабазар каноп заводи»	105.705
2.	КамАЗ-5511	23-31 ТПС	АТП-13 г. Ахангаран	89.340
3.	ГАЗ-2417	13-72 ТНВ	Гараж Таш. обл. хокимията	95.600
4.	КамАЗ-5320	71-09 ТПП	Бостанлыкский район	120.000

г. Ташкент, ул. Хорезмская, 51  
(в здании бывшего музея истории Узбекистана, напротив ресторана «Бахор»), 3 этаж  
ТАШКЕНТСКИЙ ОБЛАСТНОЙ ФИЛИАЛ РБН

За состояние объектов, выставленных на аукционные торги, ответственность несет балансодержатель.

При приобретении объекта с аукциона средства, направленные на выкуп имущества, не декларируются.

Контактные телефоны: (3712) 33-28-52, 33-49-31.

## Астрологический прогноз

с 27 мая по 2 июня

**ОВЕН.** Благоприятный период, когда ваши творческие способности возрастут настолько, что вы способны удивить даже самого себя. Обострится интуиция, улучшатся отношения с партнерами.

**ТЕЛЕЦ.** По характеру ожидаемых событий неделя весьма противоречива. При полной гармонии и взаимопонимании дома, на работе вам придется преодолеть козни.

**БЛИЗНЕЦЫ.** Многое из того, что было вами сделано в недавнем прошлом, потребует переосмысления. В это время лучше заняться индивидуальностью, а также уделить внимание своему здоровью.

**РАК.** Непростой период для многих из вас. В это время лучше не брать за новые дела, а продолжать начатое.

**ЛЕВ.** Львам можно порекомендовать в первую очередь быть самими собой и не размениваться по мелочам. Вы рискуете быть втянутыми в чужие проблемы и дела.

**ДЕВА.** Первая половина недели может осложниться проблемами, которые возникнут как бы из ничего. Только от вас будет зависеть положительный исход дела.

**ВЕСЫ.** Для большинства Весов — это очень благоприятное время. Они смогут почувствовать

новый творческий и физический подъем. Это прибавит вам уверенности в себе.

**СКОРПИОН.** Для многих из вас этот период может стать переломным в личной жизни. В связи с этим может быть ослаблено внимание на работе, что может привести к некоторым осложнениям с начальством. Но чуть позже благодарность вы получите именно от него.

**СТРЕЛЕЦ.** Многим из вас эта неделя запомнится началом новой интенсивной деятельности. Встречи и контакты будут особенно результативными во второй половине недели.

**КОЗЕРОГ.** Наиболее благоприятный период, чтобы изменить судьбу к лучшему. Однако чрезмерное перенапряжение может отрицательно сказаться на вашем здоровье.

**ВОДОЛЕЙ.** Основное внимание нужно будет уделить отношениям внутри семьи. Также придется пересмотреть свою общественную деятельность. На работе вам предстоит пройти проверку «на прочность».

**РЫБЫ.** Первую половину недели можно назвать временем радикальных перемен к лучшему. Это время, когда многие из вас расширят сферы своего влияния и реально оцуют на себе эти перемены.

## Голос Узбекистана

Учредитель:  
Центральный Совет  
Народно-демократической партии  
Узбекистана.

Главный редактор **Б. Ш. ШАРИПОВ**

Редколлегия:

Х. М. АБДУРАИМОВ, А. А. АЛИМБАЕВ, Л. Я. ГУЛЯМОВ,  
М. Л. ЕЛЫНОВ, И. А. КОЧМАРИК, Н. Н. КРАСИЛЬНИКОВ,  
С. Ш. КУРБАНОВ, А. В. ТЮРИКОВ (ответственный секретарь),  
В. Г. ЧЕБОТИН (заместитель главного редактора),  
Ш. И. ШАИСЛАМОВ.

Адрес редакции: 700000, г. Ташкент, пл. Мустакиллик, 5.  
Наши телефоны: 39-46-05, 39-43-22.

Дежурный редактор Ю. Бердыев.

Ответственность за содержание рекламы несет рекламодатель. Мнение автора может не совпадать с позицией редакции. При перепечатке ссылка на «Голос Узбекистана» обязательна.